



Autunno in Barbagia

dal 4 settembre al 13 dicembre 2015



Desulo

30.31. ottobre • 1 novembre 2015
La montagna produce



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ASSOCIATO DI TURISMO, ARTIGIANATO E COMMERCIO

SARDEGNA
isola senza fine



A.S.P.E.N.

Alentejo Spedite 1010
Cassa di Credito in L.A.A. Nava



Banco di Sardegna s.p.a.
BPER Gruppo

tiscali:



Venerdì 30 ottobre

Ore 11.00 Inaugurazione de La Montagna Produce 2015

Sabato 31 ottobre

Ore 10.00 Apertura del viaggio nelle tradizioni, nella storia e nella cultura di Ovolaccio, il rione del poeta Montanaru. Il centro storico sarà animato dalla popolazione, che in abito tradizionale riproporrà le scene di vita quotidiana di un paese di montagna | Centro storico di Ovolaccio

Apertura delle mostre e della fiera mercato dei prodotti tipici della montagna | Caseggiato scolastico di via Cagliari

Ore 11.00 Esibizione itinerante del Coro polifonico Anninora di Desulo | Centro storico di Ovolaccio

Ore 17.00 Conferenza "Max Leopold Wagner e Felix Karlinger: due studiosi tedeschi a Desulo" con Giovanni Masala, Università di Stoccarda e Zurigo. Presenta Michele Pintore, giornalista e ricercatore | Sala conferenze caseggiato scolastico

Ore 19.00 Rassegna dell'organetto e del



Foto L. Cossu

folklore, con la partecipazione di organettisti provenienti da tutta la Sardegna, accompagnati da una coppia in abito tradizionale | Caseggiato scolastico di via Cagliari

Domenica 1 novembre

Ore 10.00 Apertura del viaggio nelle tradizioni, nella storia e nella cultura di Ovolaccio, il rione del poeta Montanaru. Il centro storico sarà animato dalla popolazione, che in abito tradizionale riproporrà le scene di vita quotidiana di un paese di montagna | Centro storico di Ovolaccio

• Apertura delle mostre e della fiera mercato dei prodotti tipici della montagna | Caseggiato scolastico di via Cagliari

• XXIV° Edizione del Premio Letterario della Montagna Montanaru. Premiazione dei vincitori.

Presentazione del libro La preziosa fatica del pane di Speranza Puggioni. Sarà presente l'autrice e Michele Congias. L'evento sarà arricchito dalla proiezione di materiali storici e dalle testimonianze dei desulesi. Presenta la manifestazione Lucia Cossu | sala conferenze caseggiato scolastico di Desulo

Ore 15.00 Esibizione itinerante del Coro polifonico Padentes di Desulo | Centro storico di Ovolaccio

Ore 16.00 Lavorazione e degustazione del torrone a cura della ditta Peddio Bastiano | Caseggiato scolastico

Ore 20.00 Chiusura de La Montagna Produce 2015

Punti informativi

• Info point "La Montagna Produce" | Caseggiato scolastico di via Cagliari

• Info point "La Montagna Produce" | Casa Nasitti, imbocco Centro Storico di Ovolaccio

Sarà attivato un servizio bus navette gratuito che consentirà un accesso agevole al paese. Nel caseggiato scolastico o lungo la via principale saranno dislocati i servizi toilette.

Da visitare: mostre, esposizioni e domos

Lungo le vie e nelle case del centro storico di Ovolaccio si terranno dimostrazioni dei mestieri antichi: la preparazione del formaggio, del sapone, delle castagne arrosto e la cottura della frutta, l'orditura della lana, s'istegadura e faisedda e tanto altro. Da non perdere: Chiesa del Carmine, Su magasinu 'e su pastore, Sa domo 'e su massaiu, Su medau, Su forru 'e sa pira, S'ortigeddu, il sentiero dei profumi: erbe aromatiche del Gennargentu, Lavorazione delle candele, Su funnagu 'e su inu, Sa domo 'esulesa, Lavorazione del cuoio, Lavorazione del legno, Vecchio lavatoio, Cimitero monumentale di Ovolaccio.

Casa Montanaru:

- "Desula", mostra dell'abito tradizionale di Desulo, a cura di Maria Gioia Maxia;
- Mostra foto a colori sulle tradizioni di Desulo, a cura di Eugenio Zanda;
- Collezione di oltre 250 cartoline storiche di Desulo, a cura di Alberto Casula;
- Mostre fotografiche sulla cultura, le tradizioni e le donne di Desulo a cura di Flavio Littera, Silvia Todde e Giuseppe Zanda;
- Libri sulla Sardegna a cura di Alfa editrice e Carlo Delfino Editore

Casa Nasitti:

- "Moros" di Gina Tondo, un piccolo popolo "moro" e rosso su tela;
- "Archeologia e colori di un popolo barbaro", ceramiche artistiche di Raffaele Cau, che traggono ispirazione dalla cultura desulese.

Museo Multimediale Montanaru (MMM):

- Mostra fotografica dei centenari di Sardegna, a cura di Pierino Vargiu;
- Segni delle origini, esposizione artistica a cura di Franco Nonnis;
- Retrattos, mostra fotografica degli abiti tradizionali sardi, a cura di Alessandro Spiga.

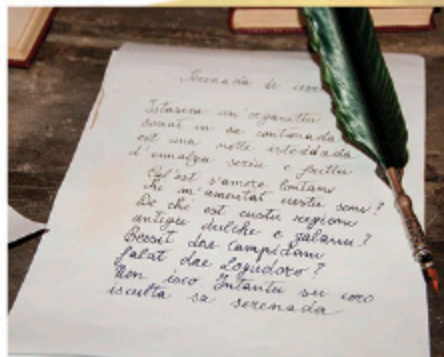


Foto L. Cossu

Caseggiato scolastico:

- Mostra sull'avifauna della Sardegna a cura dell'Ente Foreste Sardegna;
- Esposizione ceramiche sarde "Terra Antica" di Paola Cuccu, Barumini;
- Mostra di arti figurative "Arte nel segno" di Gianluigi Carrus;
- "ArtiGianna" ceramiche di Giovanna Carrus;
- Caras di Roberto Serri presenta la mostra tattile "Feminas, dalle leggende al quotidiano";
- Esposizione miniature costumi sardi di Maria Elena Balestrino.

Dove mangiare

Albergo Ristorante 'La Nuova' | Via Lamarmora, 45
Tel. 0784.619251;

Ristorante Pizzeria 'S'Abile' | Via Cagliari, 54
Cel. 3466020402 (Carlo) /3492167869 (Sara);

Ristorante Pizzeria 'Gennargentu' | Via Kennedy, 4
Cel. 3491074087 / Tel: 0784619059;

Bar Pizzeria 'S'Aspridda' | Viale Aldo Moro, 6
Tel. 0784619791 / Cel. 3403712038;

Trattoria Pizzeria al taglio 'S'Alase' | Vico II
Lamarmora: Cel. 3493846707;

Pizzeria al taglio 'Da Sonia' | Via Lamarmora, 66
Cel. 3470632520;

Ristorante Pizzeria 'Su Filariu' | Località S'Arena
Cel. 3388613350;

Trattoria 'Is Cubas' | Loc. Is Cubas S.P.7, km 15
Tel. 0784619905/Cel. 3470821936 (Bastiano) -
3387251775 (Giorgio);

Ristorante 'La Madonna delle Nevi' | Loc. Tascusi
Cel. 3285774223;

Agriturismo Tascusi | Loc. Is Cubas: Tel. 0784619668
Cel. 3471303535 | www.agriturismotascusi.it

Agriturismo Girgini | Loc. Istidda: Cel. 3290161595

Agriturismo Canale Figu | Località S'isra
Cel. 3204273204

Punti ristoro

Piazza Molino | Via Lamarmora
Cel. 3483369462 (Nicola);

La casa del raviolo Srl | Via Lamarmora
Cel. 3463742430 (Valentina), 3498443473 (Rita);

Sa Lionedda | Via Lamarmora, 79
Cel. 3473384496 (Liberato e Ylenia);

Sa esulesa | Via Lamarmora
Cell. 3294211003 / 3407946539 / 3453230280;

Salumificio Desulese Frongia | Via Lamarmora
Cel. 3452392417 (Alessandra) / 3494383884 (Sofia);

Resistentzia | Via Cagliari, pressi caseggiato
scolastico: Cel. 3333202771 (Giuseppe);

Ajo | Via Cagliari, pressi caseggiato scolastico
Cel. 3463255659 (Nadia);

La tana del Coniglio | Fronte Caseggiato scolastico
Cel. 3284144734 (Salvatore);

Da Angelo | Strada Istituto alberghiero
Cel. 3409656918 (Claudia) / 3405249071 (Angelo);

Muruciù | Via Cagliari, 41 Ex Pastificio Zanda,
fronte rotonda - Tel.: 3896873378;

Gruppo Folk S.A. Abate | presso Su magasinu'è su
pastore, centro storico di Ovolaccio
Cel. 3406871927 (Roberto);

Simpatia Ristoro Prapalè | Via Trieste, 3, sotto
caseggiato scolastico: Cel. 3405840787 (Antonella).

Fr.Ili Casula | Bar "Seremu", Via Cagliari 177
Cel. 3403294692 (Piero).

Dove dormire

Agriturismo Tascusi | Loc. Is Cubas: Tel. 0784619668
Cel. 3471303535 | www.agriturismotascusi.it

Agriturismo Girgini | Loc. Istidda: Cel. 3290161595

Agriturismo Canale Figu | Località S'isra
Cel. 3204273204

B&B 'Bellavista Desulo' | Viale Aldo Moro, 13
Cel. 3497192987 / 3407165241 | bellavistadesulo@tiscali.it
www.bellavistadesulo.altervista.org,

B&B 'La perla del Gennargentu' | Via Gramsci, 99
Cel. 3460652612 | basiliatodde@hotmail.it

B&B 'S'Apposentu di Casa Mia' | Vico I Diaz, 11
Cel. 3495620692 | info@agriturismosortumannu.com

La manifestazione è organizzata dal Comune di Desulo, dal Centro Commerciale Naturale Gennargentu, dai commercianti e dalle associazioni: Gruppo Folk Sant'Antonio Abate Desulo; Associazione culturale ricreativa turistica San Sebastiano; Associazione culturale Coro Polifonico Padentes; Accademia delle tradizioni popolari Coro Polifonico Anninora; Associazione di cultura e tradizioni popolari Coro Polifonico Montanaru; Associazione volontari "La Solidarietà" Desulo; Ente Foreste Sardegna; Associazione Culturale Liberos; Tifoseria Polisportiva Gennargentu Desulo. Le attività e l'animazione del centro storico di Ovolaccio sono frutto dell'impegno e della collaborazione attiva delle associazioni, dei commercianti e dei cittadini, che hanno dato il loro libero contributo.

Racconta Desulo su Instagram con l'hashtag #lamontagnaproduce15

Friday 30th October

11:00 a.m. "La Montagna Produce 2015"
Inauguration

Saturday 31st October

10:00 a.m. Opening of the journey into the tradition, history and culture of Ovolaccio, the district of poet Montanaru. The town centre will be animated by the traditionally-dressed population, who will reproduce the everyday life scenes of a mountain town | Town centre of Ovolaccio

Opening of exhibitions and market fair of mountain local products | School complex in Via Cagliari

11:00 a.m. Itinerant exhibition of the polyphonic choir Anninora of Desulo | Town centre of Ovolaccio

5:00 p.m. Conference "Max Leopold Wagner and Felix Karlinger: two German scholars in Desulo" with Giovanni Masala, University of Stuttgart and Zurich. Presented by Michele Pintore, journalist and researcher | School complex conference room

7:00 p.m. Accordion and folklore exposition, with the participation of organ players from every part of Sardinia, accompanied by a traditionally-dressed couple | School complex in Via Cagliari

Sunday 1st November

10:00 a.m. Opening of the journey into the tradition, history and culture of Ovolaccio, the district of poet Montanaru. The town centre will be animated by the traditionally-dressed population, who will reproduce the everyday life scenes of a mountain town | Town centre of Ovolaccio

Opening of exhibitions and market fair of mountain local products | School complex in Via Cagliari
XXVI Edition of Montanaru Mountain Literary Prize. Winners' awarding ceremony.



Foto L. Cossu

Presentation of the book "La preziosa fatica del pane" by Speranza Puggioni. The author and Michele Congias will be present. The event will be enriched by the screening of historical records and testimony of the inhabitants of Desulo. Presented by Lucia Cossu | Desulo School complex conference room

3:00 p.m. Itinerant exhibition of the polyphonic choir Padentes of Desulo | Town centre of Ovolaccio

4:00 p.m. Production and tasting of nougat by the company Peddio Bastiano | School complex

8:00 p.m. End of "La Montagna Produce 2015"

Information points

Info point "La Montagna Produce" | School complex in Via Cagliari

Info point "La Montagna Produce" | Casa Nasitti, entrance of Ovolaccio town centre

A free shuttle bus service will be activated and facilitate the access to the town. Toilette service will be arranged at the school complex or along the main street.

To be visited: exhibitions, expositions and domos

Along the streets and in the houses of Ovolaccio town centre demonstrations of ancient crafts will take place: preparation of cheese, soap, roasted

chestnuts and fruit cooking, wool warping, s'istegadura 'e faisedda and much more. Not to be missed: Del Carmine Church, Su magasinu 'e su pastore, Sa domo 'e su massaggiu, Su medau, Su forru 'e sa pira, S'ortigeddu, the path of flavours: aromatic plants of Gennargentu, candles production, Su funnagu 'e su inu, Sa domo 'esulesa, leather and woodworking, old wash house, monumental cemetery of Ovolaccio.

Casa Montanaru:

- "Desula", exhibition of Desulo traditional dress by Maria Gioia Maxia;
- Exhibition of colour photographs on Desulo traditions by Eugenio Zanda;
- Collection of more than 250 historical postcards of Desulo, by Alberto Casula;
- Photographic exhibition on the culture, traditions and women of Desulo, by Flavio Littera, Silvia Todde and Giuseppe Zanda;
- Books about Sardinia by Alfa editrice and Carlo Delfino Editore

Casa Nasitti:

- "Moros" by Gina Tondo, a "dark" and red little population on canvas;
- "Archeologia e colori di un popolo barbaro" creative pottery by Raffaele Cau inspired by the culture of Desulo

Museo Multimediale Montanaru (MMM):

- Photographic exhibition of the centenarians of Sardinia, by Pierino Vargiu;
- "Segni delle origini" artistic exposition by Franco Nonnis;
- "Retrattos", photographic exhibition of the traditional Sardinian dresses, by Alessandro Spiga.

School complex:

- Exhibition about the Sardinian avifauna by the Sardinian Forestry Body;
- Exposition of Sardinian pottery "Terra Antica" by Paola Cuccu, Barumini;

- Exhibition of figurative arts "Arte nel segno" by Gianluigi Carrus;
- "ArtiGianna" pottery by Giovanna Carrus;
- "Caras" by Roberto Serri presents the tactile exhibition "Feminas, dalle leggende al quotidiano";
- Exposition of Sardinian dress miniatures by Maria Elena Balestrino.

Where to eat

Albergo Ristorante 'La Nuova' | Via Lamarmora, 45
Tel. 0784.619251;

Ristorante Pizzeria 'S'Abile' | Via Cagliari, 54
Cel. 3466020402 (Carlo) /3492167869 (Sara);

Ristorante Pizzeria 'Gennargentu' | Via Kennedy, 4
Cel. 3491074087 / Tel: 0784619059;

Bar Pizzeria 'S'Aspridda' | Viale Aldo Moro, 6
Tel. 0784619791 / Cel. 3403712038;

Trattoria Pizzeria al taglio 'S'Alase' | Vico II
Lamarmora: Cel. 3493846707;

Pizzeria al taglio 'Da Sonia' | Via Lamarmora, 66
Cel. 3470632520;

Ristorante Pizzeria 'Su Filariu' | In S'Arena Cel.
3388613350;

Trattoria 'Is Cubas' | In Is Cubas S.P.7, km 15
Tel. 0784619905 / Cel. 3470821936 (Bastiano)
3387251775 (Giorgio);



Foto L. Cossu

Ristorante 'La Madonna delle Nevi' | In Tascusi
Cel. 3285774223;

Agriturismo Tascusi | In Is Cubas: Tel. 0784619668
Cel. 3471303535 | www.agriturismotascusi.it

Agriturismo Girgini | In Istiddà: Cel. 3290161595
Agriturismo Canale Figu | In S'isra Cel. 3204273204

Refreshment points

Piazza Molino | Via Lamarmora Cel. 3483369462 (Nicola);

La casa del raviolo Srl | Via Lamarmora
Cel. 3463742430 (Valentina), 3498443473 (Rita);

Sa Lionedda | Via Lamarmora, 79
Cel. 3473384496 (Liberato and Ylenia);

Sa esulesa | Via Lamarmora Cell. 3294211003 /
3407946539 / 3453230280;

Salumificio Desulese Frongia | Via Lamarmora
Cel. 3452392417 (Alessandra) / 3494383884 (Sofia);

Resistentzia | Via Cagliari, near school complex:
Cel. 3333202771 (Giuseppe);

Ajo | Via Cagliari, near school complex
Cel. 3463255659 (Nadia);

La tana del Coniglio | in front of the school
complex Cel. 3284144734 (Salvatore);

Da Angelo | Strada Istituto alberghiero
Cel. 3409656918 (Claudia) / 3405249071 (Angelo);

Muruciù | Via Cagliari, 41 Ex Pastificio Zanda, in front
of the roundabout - Tel: 3896873378;

Gruppo Folk S.A. Abate | at Su magasinu 'e su pastore,
Ovolaccio town centre Cel. 3406871927 (Roberto);

Simpatia Ristoro Prapalè | Via Trieste, 3, school
complex ground level: Cel. 3405840787 (Antonella).

Fr.lli Casula | Bar "S'eremu", Via Cagliari 177
Cel. 3403294692 (Piero).

Where to sleep

Agriturismo Tascusi | In Is Cubas: Tel. 0784619668
Cel. 3471303535 | www.agriturismotascusi.it



Foto L. Cossu

Agriturismo Girgini | In Istiddà: Cel. 3290161595
Agriturismo Canale Figu | In S'isra Cel. 3204273204

B&B 'Bellavista Desulo' | Viale Aldo Moro, 13
Cel. 3497192987 / 3407165241 | bellavistadesulo@iscali.it
www.bellavistadesulo.altervista.org,

B&B 'La perla del Gennargentu' | Via Gramsci, 99
Cel. 3460652612 | basiliatodde@hotmail.it

B&B 'S'Apposentu di Casa Mia' | Vico I Diaz, 11 Cel.
3495620692 | info@agriturismosortumannu.com

The event is organized by the Municipality of Desulo, Shopping Centre Naturale Gennargentu, retailers and associations: Sant'Antonio Abate Desulo folk group; San Sebastiano tourist cultural Association; Padentes Polyphonic Choir cultural Association; Anninora Polyphonic Choir folk tradition Academy; Montanaru Polyphonic Choir folk tradition and culture Association; "La Solidarietà" Desulo Volunteer Association; Sardinia Forestry Body; Liberos cultural Association; Gennargentu Desulo Sports Centre. The activities and entertainment offered by Ovolaccio are the result of the effort and active collaboration among associations, retailers and citizens, who have given their free contribution.

Tell everybody about Desulo on Instagram with the hashtag #lamontagnaproduce15



Foto L. Cossu

SCATTA L'AUTUNNO!

Condividi con noi i tuoi
momenti più belli a Desulo:
partecipa al concorso
fotografico e vinci su
cuoredellasardegna.it

Ricorda l'hashtag
#AIB2015DESULO



Foto vincitrice Photocontest 2014
Autore: Giovanni Pisani

Tra le più alte cime dell'Isola si scoprono paesaggi incantati dove armoniose e lussureggianti valli si incontrano con aspri e solitari rilievi, regno dei pastori e delle loro leggende. Si narra che la bellissima giovane Maria de Idussà, non volendosi sposare, scomparve tra le montagne dove ancora i pastori la sentono cantare con voce dolcissima mentre tesse sul suo telaio d'oro.

Boschi di castagni e noccioli circondano Desulo creando scenografiche distese di colori che si trasformano ad ogni stagione: dai toni chiari e delicati della fioritura al giallo, arancio e rosso delle foglie secche. Uno straordinario spettacolo è dato dalla fioritura di specie endemiche come la delicata rosa di montagna (peonia mascula), la genziana maggiore, la digitale purpurea e le numerose orchidee.

Paese natale dell'illustre poeta Montanaru (Antioco Casula, 1878-1957) che così lo descrive in un suo componimento del 1904: " Fiera e ruzza, in mesu a sos castanzos / Seculares, ses posta, o bidda mia, / Attacada a sos usos d'una ia, / Generosa, ospitale a sos istranzos " (Fiero e rude, in mezzo ai castagni secolari, stai o mio paese, affezionato alle usanze di una volta, generoso, ospitale con gli estranei). Desulo custodisce molte delle sue tradizioni che lo rendono unico e molto amato da chi lo vive e da chi è accolto nella sua comunità, come i bellissimi abiti tradizionali in orpice rosso, finemente ricamati, indossati nelle occasioni e nelle feste principali. La grande importanza della cultura pastorale è testimoniata dai numerosi rifugi tra le montagne, le caratteristiche pinnettas che ricordano le antiche architetture nuragiche.



Among the highest peaks of the island, enchanting landscapes can be discovered, where pleasant and lush valleys meet with rugged and lonely elevations, kingdom of the shepherds and their legends. It is said that the beautiful young woman Maria de Idussà, who did not want to get married, disappeared into the mountains where even today the shepherds can still hear her sweet singing while she is weaving on her gold loom. Hazelnut and chestnut woods surround Desulo creating scenic stretches of colours which transform themselves at every season: from the delicate and light shades of blooming to the yellow, orange and red of dry leaves. An extraordinary show is the blooming of endemic species such as the delicate mountain rose (peonia mascula), the great gentian, the purple digitals and orchids.

Native town of the famous poet Mantanaru (Antioco Casula, 1878-1957) who describes it this way in one of his literary works dated 1904: "Fiera e ruzza, in mesu a sos castanzos / Seculares, ses posta, o bidda mia, / Attacada a sos usos d'una ia, / Generosa, ospitale a sos istranzos" (Imperious and coarse, among the secular chestnut trees, you my town stay attached to the habits of the past, generous and welcoming towards foreigners). Desulo still preserves many of its traditions which make it unique and loved by those who are welcomed in its community, like the beautiful traditional dresses in red woollen fabric, finely embroidered, worn on special occasions and main festivities. The great importance of the pastoral culture is proved by the several shelters in the mountains, the so-called pinnettas which resemble the ancient nuragic architecture.

B Autunno in Barbagia

Dal 4 settembre al 13 dicembre 2015

28 paesi, infinite storie da vivere:

scegli uno dei tanti weekend del nostro autunno e scopri i colori, i sapori e le tradizioni della Sardegna, isola antica al centro del Mediterraneo.

28 towns, unlimited stories to live:

choose a weekend during our Autumn to discover colours, tastes and traditions of Sardinia, an ancient island in the middle of the Mediterranean Sea.

